



明愛莫張瑞勤社區中心

Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre



# 西區巴士路線重組

Re-organization of Bus Routes in Western District



第 77 期

Issue No. 77

2013 年 9 月至 12 月  
Sep to Dec 2013

## 堅城迴響

Community Newsletter



## 明愛莫張瑞勤社區中心

香港堅尼地城蒲飛路27號

電話：2816 8044 傳真：2816 8022

電郵：yccsmcskcc@caritassws.org.hk

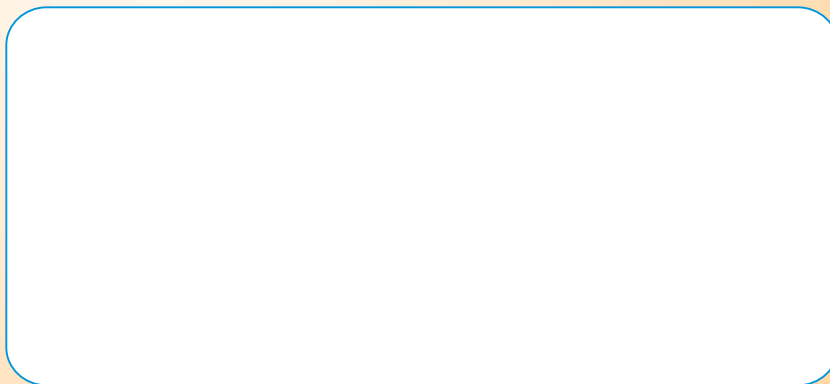
網址：http://mcskcc.caritas.org.hk

## Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre

27, Pokfield Road, Kennedy Town, Hong Kong

Tel.: 2816 8044 Fax: 28168022 E-mail: yccsmcskcc@caritassws.org.hk

Website: http://mcskcc.caritas.org.hk



**堅城迴響**  
Community Newsletter

社區中心  
與您同行

**PRINTED MATTER**  
印刷品

如不欲繼續收取本中心發出的通函，請把你的地址電郵至yccsmcskcc@caritassws.org.hk / 傳真至28168022，並註明「停止收取通函」或致電至28168044  
If you wish to opt out from circular mail from this centre, please email to yccsmcskcc@caritassws or fax to 2816 8022 stating "No circular mail", or call 2816 8044

如你不欲收取通函郵件，請在信箱貼上『不收取通函』標貼。標貼可於全線郵政局、各區民政事務處的公眾諮詢服務中心、公共屋邨辦事處和個別私人屋苑的管理處免費索取。請注意，『不收取通函』標貼機制並不涵蓋由政府及相關機構、立法會議員、區議會議員、選舉候選人和根據《稅務條例》第88條合資格獲豁免繳稅的慈善機構所投寄的通函郵件。

If you would like to opt out from receiving circular mail, please place a "No Circular Mail" sticker on the letter box. The stickers are freely available at all post offices, Public Enquiry Service Centres of District Offices as well as estate management offices of public housing estates and selected private residential developments. However, circular mail posted by the Government and related organisations, Legislative Councillors, District Councillors, election candidates and charitable bodies eligible for tax relief under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance are exempted from this opt-out scheme.